

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 797/2004 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Απριλίου 2004

για ενέργειες βελτίωσης των συνθηκών παραγωγής και εμπορίας των προϊόντων μελισσοκομίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 36 και 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

την γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

την γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά την ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για την ευρωπαϊκή μελισσοκομία το 1994, το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι έπρεπε να προταθεί ένας κανονισμός πλαίσιο για την μελισσοκομία.
- (2) Τον Ιούνιο 1997 το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1221/97 ⁽³⁾ θέσπισε τους γενικούς κανόνες εφαρμογής για ενέργειες βελτίωσης της παραγωγής και της εμπορίας του μελιού.
- (3) Εν συνέχεια, τον Φεβρουάριο 2001 και τον Ιανουάριο 2004 η Επιτροπή ανακοίνωσε στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εκθέσεις για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1221/97. Τα συμπεράσματα που εξήχθησαν από τις εκθέσεις αυτές αποδεικνύουν ότι πρέπει να προσαρμοστούν οι ενέργειες που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1221/97, στην υφιστάμενη κατάσταση της κοινοτικής μελισσοκομίας. Πρέπει συνεπώς να καταργηθεί ο εν λόγω κανονισμός και να αντικατασταθεί από ένα νέο κείμενο.
- (4) Η μελισσοκομία είναι τομέας της γεωργίας του οποίου κύριες λειτουργίες είναι η οικονομική δραστηριότητα και η αγροτική ανάπτυξη, η παραγωγή μελιού και άλλων προϊόντων της κυψέλης και η συμβολή στην οικολογική ισορροπία.
- (5) Πρόκειται για τομέα που χαρακτηρίζεται από την ποικιλία των όρων παραγωγής και αποδόσεων καθώς και από τη διασπορά και την ετερογένεια των οικονομικών παραγόντων τόσο σε επίπεδο παραγωγής όσο και σε επίπεδο εμπορίας.
- (6) Λαμβάνοντας υπόψη την επέκταση της βαρρόας κατά τα τελευταία χρόνια σε πολλά κράτη μέλη και τις δυσχέρειες που συνεπάγεται η ασθένεια αυτή στην παράγωγή μελιού, πρέπει να αναληφθεί ενέργεια σε κοινοτικό επίπεδο γιατί είναι ασθένεια η οποία δεν είναι δυνατόν να εξαλειφθεί πλήρως και συνιστάται η καταπολέμηση με επιτρεπόμενα προϊόντα.
- (7) Με τις συνθήκες αυτές και προκειμένου να βελτιωθεί η παραγωγή και η εμπορία των προϊόντων της μελισσοκομίας στην Κοινότητα, πρέπει να καθοριστούν εθνικά προγράμματα κάθε τρία χρόνια τα οποία θα περιλαμβάνουν ενέργειες τεχνικής βοήθειας, καταπολέμησης της βαρρόας, εξορθολογισμού της νομαδικής μελισσοκομίας, διαχείρισης της ανασύστασης του κοινοτικού μελισσοκομικού κεφαλαίου και συνεργασία σε ερευνητικά προγράμματα σε θέματα της μελισσοκομίας και των προϊόντων της.
- (8) Για να συμπληρωθούν τα στατιστικά στοιχεία του τομέα της μελισσοκομίας, πρέπει τα κράτη μέλη να εκπονήσουν μελέτη για τη διάρθρωση του τομέα τόσο σε επίπεδο παραγωγής όσο και επίπεδο εμπορίας και διαμορφώσεως των τιμών.
- (9) Οι δαπάνες που αναλαμβάνουν τα κράτη μέλη μετά τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από τον παρόντα κανονισμό βαρύνουν την Κοινότητα, σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με τη χρηματοδότηση της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής ⁽⁴⁾.
- (10) Θα πρέπει να εφαρμοστούν οι κανόνες ανταγωνισμού στις ενισχύσεις που δίδουν τα κράτη μέλη στην μελισσοκομία. Θα πρέπει όμως να εξαιρεθεί της εφαρμογής των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις η οικονομική συμβολή των κρατών μελών υπέρ μέτρων που τυγχάνουν κοινοτικής ενισχύσεως βάσει του παρόντος κανονισμού, και οι ειδικές εθνικές ενισχύσεις προστασίας των μειονεκτικών μελισσοκομικών εκμεταλλεύσεων, εξαιτίας διαρθρωτικών ή φυσικών συνθηκών, ή στα πλαίσια προγραμμάτων οικονομικής ανάπτυξης, πλην των ενισχύσεων που ενδεχομένως δοθούν για την παραγωγή ή εμπορία, και να τεθούν ιδιαίτεροι κανόνες για τις προκείμενες κρατικές ενισχύσεις.

⁽¹⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 22 Απριλίου 2004 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε την 1η Απριλίου 2004 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1221/97 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 1997 (ΕΕ L 173 της 1.7.1997, σ. 1): κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2070/98 (ΕΕ L 265 της 30.9.1998, σ. 1).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.

(11) Τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις ενέργειες που αποσκοπούν στη βελτίωση των όρων της παραγωγής και της εμπορίας των προϊόντων της μελισσοκομίας.

Για το σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος μπορεί να συντάξει ένα εθνικό πρόγραμμα για περίοδο τριών ετών, εφεξής ονομαζόμενο «μελισσοκομικό πρόγραμμα».

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού θεωρείται ως:

α) «μέλι», το προϊόν που αντιστοιχεί στις διατάξεις του παραρτήματος Ι, της οδηγίας 2001/110/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2001⁽²⁾,

β) «μελισσοκομικά προϊόντα», τα προϊόντα που ορίζονται στο σημείο 1 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο⁽³⁾.

3. Τα άρθρα 87 έως 89 της συνθήκης εφαρμόζονται στις ενισχύσεις που δίδονται στον τομέα του μελιού και των μελισσοκομικών προϊόντων. Ωστόσο, τα άρθρα 87, 88 και 89 δεν εφαρμόζονται:

α) στην χρηματοδοτική συνεισφορά των κρατών μελών για τα μέτρα που τυγχάνουν κοινοτικής στήριξης σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού·

β) στις ειδικές εθνικές ενισχύσεις για την προστασία των μελισσοκομικών εκμεταλλεύσεων που μειονεκτούν για λόγους διαρθρωτικούς ή φυσικούς ή στο πλαίσιο προγραμμάτων οικονομικής ανάπτυξης, με εξαίρεση τις ενισχύσεις που χορηγούνται στην παραγωγή ή την εμπορία.

Τα κράτη μέλη πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ενισχύσεις του σημείου β), παράλληλα με το μελισσοκομικό τους πρόγραμμα που προβλέπεται στο άρθρο 5.

Άρθρο 2

Οι ενέργειες που μπορούν να συμπεριληφθούν στο μελισσοκομικό πρόγραμμα είναι οι εξής:

- α) τεχνική βοήθεια προς τους μελισσοκόμους και τις ομάδες μελισσοκόμων·
- β) καταπολέμηση της βαρρόας·
- γ) εξορθολογισμός της ομαδικής μελισσοκομίας·

⁽¹⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽²⁾ ΕΕ L 10 της 12.1.2002, σ. 47.

⁽³⁾ ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 813/2004 (ΕΕ L 117 της 13.5.2003, σ. 22).

δ) μέτρα στήριξης για τα εργαστήρια ανάλυσης των φυσικοχημικών χαρακτηριστικών του μελιού·

ε) μέτρα στήριξης για την ανασύσταση του κοινοτικού μελισσοκομικού κεφαλαίου·

στ) συνεργασία με ειδικευμένους οργανισμούς στην υλοποίηση προγραμμάτων εφαρμοσμένης έρευνας στον τομέα της μελισσοκομίας και των προϊόντων που προέρχονται από τη μελισσοκομία.

Από τα μελισσοκομικά προγράμματα εξαιρούνται οι ενέργειες που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ)⁽⁴⁾.

Άρθρο 3

Για να μπορέσουν να επωφεληθούν της συγχρηματοδότησης που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, τα κράτη μέλη εκπονούν μελέτη για τη διάρθρωση του τομέα της μελισσοκομίας στα αντίστοιχα εδάφη τους τόσο σε επίπεδο παραγωγής όσο και σε επίπεδο εμπορίας. Η μελέτη αυτή ανακοινώνεται με το μελισσοκομικό πρόγραμμα.

Άρθρο 4

1. Οι δαπάνες που πραγματοποιούνται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, θεωρούνται ως παρεμβάσεις κατά την έννοια του άρθρου 2, παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999.

2. Η Κοινότητα συμμετέχει στη χρηματοδότηση των μελισσοκομικών προγραμμάτων μέχρι ποσοστού 50 % των δαπανών που αναλαμβάνουν τα κράτη μέλη.

3. Οι δαπάνες που αφορούν τις ενέργειες που υλοποιούνται στο πλαίσιο των μελισσοκομικών προγραμμάτων, πρέπει να πραγματοποιηθούν από τα κράτη μέλη το αργότερο στις 15 Οκτωβρίου κάθε έτους.

Άρθρο 5

Το μελισσοκομικό πρόγραμμα εκπονείται σε στενή συνεργασία με τις αντιπροσωπευτικές οργανώσεις και τους συνεταιρισμούς του μελισσοκομικού κυκλώματος. Ανακοινώνεται στην Επιτροπή, που αποφασίζει για την έγκρισή του σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργάνωσης των αγορών στον τομέα των αυγών⁽⁵⁾.

Άρθρο 6

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών (καλούμενη στο εξής «η επιτροπή») που ιδρύθηκε με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 160 της 26.06.1999, σ. 80· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 583/2003 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2004 (ΕΕ L 91 της 30.3.2004, σ. 1).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ. Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε έναν μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 7

Κάθε τρία χρόνια η Επιτροπή υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 8

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1221/97 καταργείται.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 26 Απριλίου 2004.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. WALSH
